

Scherzhafte Beschreibung

des

am 8. Januar 1853 gefeierten

B o h n e n - F e s t e s.

Original-Gedicht in Elberfelder platt-deutscher Mundart von Wilhelm Pottgießer. Vorgetragen vom Verfasser im zweiten Kränzchen am 26. Febr. 1852, wobei er im Kostüm eines Bauers auftrat.



Dänn rieken do settenden Hearen on Damen,
Wönsch ek godden Dwend, änn allen tesamen;
Et schinnt enk wal spassig, grad mek te senn hie,
Do ek märe en Buur ut der Rutenbeck sie!

Wie datt sek verhäult, nu dat well ek enk saien,
Well nicks enk verschwiegen, noch wenn'ger verdreien:
Met Her mekus Köchenmaad si ek verwant,
On där ek alleng märe et Hiesinn verdank!

Et find nu verleenen alt ennige Weeken,
 Do most ek äs 'Dam met dem Weite ens spreekē,
 Du bi der Gelegenhet häw ek gehöart,
 Dat Dwens en Kränzken hie Statt fengen wöad.

Et sait mek, dann spellden se juckſige Saaken,
 Du dat ek derbi köön ſinn wöhl et wal maaken;
 Drop antwoaden ek äm, dat wör minne Freud,
 Ek wal vöar mi Lewen gään tokieken meut.

Dat Liſken es döckers en Allertweltsdengen,
 Et wees ut den Stall mek en Trappe hie hengen,
 Dann machd' et ſek wear en de Röche, on dropp,
 Maſchierd' ek ganz ſaite de Trappe heropp.

Hie troof ek tom Glöck ennen Schreinergeſellen,
 Dä ſait mek, ek ſööl en die Ecke mek ſtellen,
 Doch weil hie nitt ſinn dörfen ganz frömdē Lüd,
 So möſt ek äm arbeiden hölpē wann't Lied.

Dat wor ek met allem Plaiſir gään tefreeden,
 Du ſoa wor et mek dann tom Glöcke beſcheeden,
 Dat töſchen der Arbeid ek hadd den Gewinn,
 Wat vöarfeel, van Anfang tom Eng antefenn.

Nitt ens häw ek ſoa noch gelacht en min'm Lewen,
 Drömm denſ ek, dat get et mek All wal vergewen,
 Dat ek mek Bandaag häw op't neu's eggeſtaut; —
 Et mott ſek jo freuen hie Jong oder Ault!

Doch öm nu van minner Sid ook bitedreegen,
 Dat völlerlei vöarkömmt, der Zuckerei wegen,
 Soa denſ ek, et mag enſ wal maken Plaiſir,
 Dat ek wat ek ſoog, te vertellen probir.

Tom easten do koomen de Hearen on Damen,
 On sadten sek, wo äre Plätze, tesamen;
 Um besten geng't dännen, die fröh bi der Bahn,
 Denn wä nitt gesorgt hadd, dä koom hengenan.

Als endlich der ganze Saal voll wor tom Breeken,
 On enn'ge, die hongrig, ärr' Uhren bekeeken,
 Do hōaden me plöglich de Opfordrong luut,
 Dat Jeder tom Danßen wear gonn sööl heruut.

Troz Hunger on Doast dädd en Jeder sek fögen,
 Denn Fraulühd te aller Tied gään danßen mögen,
 On äs se nu soa sek verpaarden te twei,
 Do goof et en groate allmächtige Reih.

Nu geng et Trapp af, dörch den Gang, lang's de Köche,
 (Hie woren te schnuwen gar sööte Geröche,)
 Dann geng't an der angeren Sidden Trapp opp,
 On Alles koom soa en den Saal wear heropp.

Hie stong nu en Hear met 'ner Schöttel voll Kooßen.
 Doderöwer hāw ek mek den Kopp get terbroken,
 De Hearen die freegen en Stöckßen dervan,
 De Damen die soolen et Ansenn mār han.

Et woad ännen doch noch een Dengen gegewen,
 Et woren Papierkes, mit Rommern beschrewen,
 Die mosten se nettsches verwahren, denn die
 Verholpen te Allerleis en 'ner Lottrie.

Op eemohl koom Gener ganz kregel gesprongen,
 On sait dat em Kooßen en Boan sek gesungen!
 Do reepen se All än, te dreimolen, luut,
 Tom König der Boanen met Freudigket uut.

Et wor mek arg spassig, dat soa se All reepen. —
 Ek hāw et noch ömmer so reit nitt begreepen,
 Denn Boanen, of dick oder klang, es egal,
 Wor'n butter der Eenen doch gar nitt em Saal!

Dn doch wor'ner secher wal Böll en den Boanen,
 Sös hād den se soa nitt gespellt met de Kroanen;
 En Frankriek geschüüt et wal, doch es et hie,
 Domet senfter Mai Neg'n on Beazig verbie.

Dā Hear nu dā leet sek den König gefallen,
 Dn dādd nu ook gliest med 'ner Dame alt kallen;
 Die sool sing Frau Königin sinn, on hā worf
 Bi är nitt ömfös, denn sie goof kenen Korf.

Drop hannt se All'beds staats Kroanen emfangen;
 Am woad of en Mantel met Pelz ömgehungen;
 Noch freegen se Krüger, die woren ganz nett,
 Dn soa wor är königlich Ansenn komplett.

Dā König dā leet nu sing Stimme erschallen,
 Dn saiten, dat gnädig hā sinn wöhl än Allen,
 Doch enniger Sorgen meut gāā hā sinn quitt,
 Drömm möste Minister hann an sinner Sidd.

Hā wähl den sek gliest en half Dugend van dānnen,
 Dādd ook sinner Kön'gin den Hoffstaat ernennen;
 Dn dat de Musik nitt sool wāden verbannt,
 So nohm hā sek ook enen Hofmusikant.

Die mosten nu Een vōar Een All sek ām nōaren,
 Om mancherlei Spassiges van ām te hōaren,
 Dok heet hā se All noch besongers geeart,
 Dōdörch dat hā Krüzkes en Gnaden bescheart.

Drop endlich, do dait hä an't vöarnehmste Dengen,
Hä goof den Befehl, nu et Eeten te brengen,
Dn dat et do schmakden, dat es kene Froog,
Denn haul ek mää ledige Schötteln noch soog.

Nu töschen dem Eeten do woad get gesongen,
Van'm ganzen Tropp Hearen die vöaren an stongen;
Dok stellben sek ens mää dohenn ärrer Bier,
Dänn Bier'n totohöaren, dat wor en Plaisir!

Dann stongen se ook ens tesaamen hiehengen,
Dn dädden get van den drei Königen sengen,
Do songen die drei sek met eenemmohl enn,
Dn leeten sek op dem Theater hie senn.

De Kleedong wor grad äs de Törken se breegen,
Doch wor an dem Sengen et meeste geleegeen;
Van ännen soog Eener uut äs en Scharuk,
Dämm hädd wal geen Wait mögen gewen en Bug!

Et Schlemmste, die woolen met drenken on eeten,
Dn hadden Verdeck, ärrer Büdel vergeeten;
Doch Hermekus Keller dat es kenen Pött,
Drömm mosten se haul sek wear maken dörch't Schött.

Dodrop woaden allerlei Reden gehaulen;
Der Königin, on allen Damen se gaulen.
Van dännnen die kallben, ek Eenen mää well
Betechnen, hä droog op der Maas enen Bress.

Et gault dobi döchtig met Gläsern te klenken,
Dn op de Gesontket en Schlücksken te drenken;
Op eemohl, do goof et get Angeres wear,
Me soog do en Wait, on et wor doch en Hear!

Et woad ut 'nem Booke en Ledfchen verlesen,
 On dā et gemackt hadd, wor Schiller gewesen.
 Et hangelden sek ōm en grausame Proofs,
 Die'n Ritter met Namen Delorges betroofs.

Dāmm woogden sing Leefste den Andrag te stellen,
 Sek Löwen on Tigere bitegesellen,
 On doch mār en eesālig Denge et wor,
 Worōm hā sek uutsetten fool der Gefohr.

Et gault mār en Hāngschen tereu ār te brengen;
 Dat soa te vollfūhren, koon ām mār gelengen,
 Doch schmeet hā den Hāngschen ār en et Gesecht,
 Berleet se; — on domet es uut et Gedecht.

Hie wor nu de ganze Geschechte te kieken,
 On med 'ner Natūrlīchet ganz sonder Glieken;
 Absonderlich wor et des Toofiekens wāth,
 As Löwen on Tiger sek greepen am Stāth.

Dok mosten de twei Leoparden ānn Allen
 Dōrch āre Spargiken nitt mender gefallen;
 Ens hāw ek vōar Lachen den Kopp mek gekraft,
 As nöōkes dem Tiger der Buok wōr geplakt.

Bam Ritter on Kunigond wor de Kledage
 Dpt Schōanste; dat eckers no sonner Blamage,
 Die Twei, kott herno, sek wear gowen de Hank,
 Dobi steht noch ōmmer mek stell der Verstank.

Dem König der Boanen mār koon et gelengen,
 Sonn kīglige Saak' wear en Ordnong te brengen;
 Dat an sinnem Desch usse Twei bim Gefall,
 Sek nitt hengreen bīghden, dat wor et ok All!

Om dōse Lied woad op et neue gesongen;
 Die Bier hant sek ook noch ens wear eggesongen;
 Die sengen te hōaren, dat mott ek gestonn,
 Verdennt wal, sek Stonden te Foote te gonn!

En Liedlang herno dādd der König ordniren,
 Et sööl äm ens Gener en Stöck deklamiren;
 Den Namen van dāmm, dā et don sool, hā sait,
 Doch Namens vergeet ek em Dogenbleck leit.

Et wor alt en Mulen, hā soot do bi dānnen,
 Dn wenn ek en söög, wōad ek glick en erkennen,
 Doch es hā van Dwend wal nitt hie em Saal; —
 Ek seh en hie nirgens. — Nu, 't es ok egal!

Dā dādd nu op grad dōse Plaatsē sek stellen,
 Wost get van 'nem Schnieder on Schmed te vertellen,
 Dn spassigermies dōtt op Plattdütsch geschoh,
 Drömm hōaden met aller Vermonronk ek too.

Wā sööl wal gedait hann, dat datt wōad gefallen,
 Dn doch hōad'n ek Biefall van Bōllen erschallen,
 Do dait ek dann: Wellem! soa god äs dāmm Hear
 Mag't dek ok wal glōcken en angere Keer!

Kuum hadd nu dā Eng hie verlooten de Breder,
 Do goof et get Neues am Königsbesch weder;
 Ek soog do en Düüffen, dat wor knitterwitt,
 Doch wie et sek domet verheel, weet ek nitt.

Baul dropp, öm te stellen der Damen Verlangen,
 Do dādden se met der Verloosong anfangen;
 Doto wor en Glōckrad, met Nummeren drenn,
 Jedwede getroffene kreeg en Gewinn.

Tom dreien on trecken had'n koamen se looten
 En Jong ut dem Armeshuus, on dat en groaten!
 Sing Bocks märr verreet, dat en Kenk et noch wor,
 Sös gleeß hä 'nem Flögelsmann just op en Hoor!

All die deren Nommern nu woaden verlesen,
 Die können derbi wal vergnögð sinn gewesen!
 Doch soog ek ook Lüd, die sek ärgerten schwatt,
 Weil völl noch der Nommern verbleewen em Rad.

Der Böarstank dä koon et em Böarut nitt weeten,
 Dat ärrer soa Böll sek en Lott gewen leeten;
 Dött häw ek hie newen äm wal asgeluurt,
 On doch heet et Spell öwer'n Stond lang geduurt.

Gent mot ek noch saien, et koomen Gewennste
 En völlerlei Fälln ganz nettsches te Dennste;
 Den Hofmusikant ek märr anführen well,
 Dä spellt Allerleis, on hä kreeg ok en Spell.

Äs dat nu am Eng wor, do dädden se saien,
 De Lampen em Saal wören all uutedreien,
 On äs dött geschenn, on steekbüster et wor,
 Do woad et, wat nu sool erfolgen, east flor.

En Schattenspell goof et, dat wor sonder Glieken,
 Nitt ens noch wor soa get em Keaspeel te kieken;
 Doto woad van neuem get vöardeklamirt,
 Wat ook ens der Schiller hadd uutprakesirt.

Et hangelden drömm sek, dat Gener si Leewen
 Äs Dingerpank hadd enem Angern gegeben,
 On dat nu dörch Waater, on allerlei Ploog,
 Der Frönk sinnen Frönk noh am Krüz hangen soog.

Doch koom hä noch ewes ter reiten Lied weder,
 Sös wöör et dem Angern gegangen an't Leder!
 En König, dänn Böll hant geschaulen Tirann,
 Droog nu ussen Zwei sinne Bröderschaft an.

Dött woad nu em Schattenspell jucksig geweesen,
 De Kähls woren all van Gestault uuterleesen,
 On hädd sek der Mör os walens nitt gedreit,
 Hädd Nömmes et sek, wie et toogenk, gedait.

No döchtigem Lachen bi all bösen Saaken,
 Do dait 'ner alt Böll dran, ent Bett sek te maaken;
 Dem König der Boanen wor't ook no dem Senn,
 Sing Kroan sabb'n hä do alt fresch newer sek henn.

Wal möglich, dat wenn die om Koppe bleef kleewen,
 Der Damen noch Böll wören setten gebleewen;
 Dok freegen die All, die dem Schloop wearden stramm,
 En Widd'res te senn wat nitt wor em Programm.

East goof et en Predigt vam Schrubben on Schuuren,
 Wä do sek getroffen fong, wor te beduuren;
 Dann goof et ok noch en Kommede te Zwei,
 Wo'n Schnapsfläsche wor der Acteur Nummer drei.

Der Eng dädd sing Bestes, hadd Bölles te fallen,
 Wogegen der Angre märr „Jo“ leet erschallen;
 De Wödd woren all äs me spreckt en Berlin,
 Doch soa get versteht me nitt all hie am Rien.

Nu söld 'ner alt mea ärre Dgelsches senken,
 On wenn't alt twee Uhr, es et nitt te verdenken,
 Dat Damen besongers, wie op enem Ball,
 Bimm Futtgonn van Enn'gen, gliek opbreeken all!

Dok ek hadd nu endlich nom Schloopen Verlangen,
 Si ewes noch ens en de Köche gegangen,
 Håw doo minem Liskan Go-Morgen gesait,
 Dn dann mek vergnügt op en Ströasack geleit.

Wenn nu nitt te langwielig wor mi Vertellen,
 Dann si ek ganz leite tefreeden te stellen;
 Et geist mår en Teechen met Monk oder Hank,
 Dn dann sett der Buur sek wear do op de Bank.

